

Tamitya Catera Tesadonica Janvajyuu

*Pávuruvedabay nuyadara catera Tesadónicamu si-
ityarivavyedabajyu*

¹ Ray Pávuru, Sinubánuta, Timutévuta jarye, nuñúrya catera jiryejyu, Tesadónicamu vichavay, jiryatiy savicha Vuryindenu jiryejye, savicha Jesucristu jiryentyityuntiy. ² Samirya jiryechä, samirya rächa jiryejechiy varidye, Vuþe Judenumusiy, Nutyityu Jesucristumusiy jarye rächa darya jiryejyu.

*Satanuvunu Jüdenu riy juuchatavay sanumatiy
juti Crístu*

³ Nuryijchanatyasarani Jüdenu jiryenchiy, ratyeryiveda, daryanuma nütyu samirya nta rasañuma jaryi jiryetyuvachoda Jüdenumu, jamuravajunuma jiryevyatada nuñi tiquimusiy jiryedye. ⁴ Daryamusiy nuñi tuchunumaya Jüdenu siityarivajyuva jiryenchiy, nuñchanaty variy jirye, jiryatiy jiryetyuvachodamucha simu Jüdenu paruchariñubera, riryavittyuyada nijyanvay variy jirye, jiryejehintyara jarupadoda.

⁵ Ramusiy jita jvadichara darya Jüdenu murichedoda samiy, satidye jtay: “Jiryeñi jita rasaravay varidye rañsuþyomu jayadaju,” ne jiryinuy ramu jayasädiva jarupanusavay

jiryedye. 6 Jūdenu rāparūtyatanijeya
rivantidyeryi rityi parūtyatanijeya jiryentyidye.

7-8 Sāsāy variy jiituyada jirye, jiryatiy jarupanusavay daryaju jiryevyichanuyada, jiryatidye jiituy variy nūdyisa, sānumatiy dityanu Nutyityu Jesús variy jarichumusiyu, sūpāvajyuu yisā, jiryatiy sajpā jivyanūyadata riy; sātidye murichenutaniy jiidatya variryi, jaryi quivedatara, jiryatiy ne ridyetyaruý daryajuñi Jūdenu, ne rityuvāchuruý ramu samituchoda sanchiy Vuynityu Jesúsntiy. 9-10 Riñi jmūtyāra ramurichenusāda, riryāparutayē Jūdenu momusiy, sadá vandamusiy, jiryatiy savanuyadadára, sānumatiy jūtī sātidye vicha vanda nuyadati jijyintyasavamyu, sācha tīttasi variy rijyu tītaju simu tuvāchuvay variryundamu, jiryatiy jiryetyuvāchoda daryaju nūtyuchodamu. 11-12 Ramunitiy nūtyuchusara sisā Vuryindenu jiryeyadaju, sātidye bay rasārāvay variy jirye, sanatuyadaju, (jiryatiy sanatuy yentyutyadaju vuy), sātidye jtötaniy variy jiryimura tītaju samiy jvaaryuyada, tītaju jvaayada jiryatiy jiryivaay jityuvāchodamura, savanuyadata, riryātidye jchanātya nijyānvarya Vuynityu Jesús jtya, riryajchanātya jiryimusirya, riryajchanātya simusiy jiryentyidye, Vuryindenu jmūtyādata, Nutyityu Jesucristu jmūtyādata jarye.

2

1-2 Nujechiňuy jita jiryiva, ratyeryiveda, ne jiryecha vanıra siquityavay jiryechipiyajadamu, ne rajnutay jiryejechiy variy ranchiy, Vuynityyu Jesucristu mutijadanchiy, jiryatiy vuryantyeryaniy variy sidchojuvuy. Ne rasiquitya jiryejechiy variy saryityi tuchu tı jiryiva: “Rajotanuma Nutyityu runda,” dantyamuy ne saryityi jtay sadatya Judenu Jnatumusirya, dantyamuy ne saryityi jtay satuvachu rañiquera, dantyamuy ne saryityi jtay sumutyara catera rimusiy.

3 Ne jiryaquivuchutaniy titayu, mitya. Ne jiryinuy ne rajota Nutyityu runda, netimyu ne riryajanumitye nijyanvay sayarojuJudenu, netimyu ne sadityanu juuchadodajami dayu, nitiy parutedajusi day. **4** Nini mityasiiyanu sayaroju titajujiryatiy rütay Judenu dañi, sadirya jibeyada variy jaryiňuyu, titajunijyanvay vatasiju, jasicharajutiy samsaJudenu vichajomu, Judenu nta sadityadoda variyu. **5** Ne viy jiryejchipyara jiryatiy ratyuchoda jiryivara, variňumatiy ravychada jiryisa. **6** Diye jita jiryedyetyisatyatara richechujani, saňuma dityanu jiryundajisiyu. **7-8** Tapi rivaaňuma juuchuveda dutyadamusiyu, vinu nitiy richechuja diyera, sarichechuja sasipyatedasarajurajachesiyu, variňumatiy sadityanu juuchadodajamiyu, nitiy sajvay Nutyityu Jesús jiňeryeyajadata, sajvay jimyutijadadáta variňi.

9-10 Juuchadodajami mutijada jita racha Satanásiy vanutyadamuside, titajuvanuyadata, datyadoda quivuchusarata jarye, tittasara quivuchusarata jarye risaju, titaju vacha

quivuyadada rijyu parutisavay, jiryatimyu ne rityuvachuruyada ramu sitenu niquejada day, riryatidye vicha jantyutyasavay variy. **11-12** Ramunitiy supasara Jüdenu ruumura vanutyada quivuyada, riryatidye tuvachu quivuyadamu, riryatidye vicha jatyasavay, rityimyu ne tuvachuruy ramu sitenu niquejada, rucanuyada jitara vacha vichäda day.

*Sajaryetäda Jüdenu yentyutyadajuriy
Tesadónica janvavyedabay*

13 Nuy jita raryi jchanatyasarani Jüdenu jiryenchiy, ratyeryiveda, jiryatiy Nutyityu vatasavay jirye, tapi sajaryetäda rajottyamusiy jiryedye, jiryeyada rayadaju, jiintyadamusiy, jiryatiy sajiintya yimuju Yintuta jirye, tuvachodamusiy jarye jiryatiy jiryetyuvachoda ramu sitenu tuchoda. **14** Ramu jita sanatuyada jirye samituchodata jiryatiy nutyuchura, jiryatidye canarya Vuynityitu vanda, jiryatiy Jesucristudá darya. **15** Daryantya jita, ratyeryiveda, jiryantya surutyaniyu, jiryantya jiriryira datyadoda jiryatiy nudyetyadoda jiryerya, varimyata nuñiquera, daryantya nuñuy cateravara.

16 Vuynityitu Jesucristu jita, Vujye Judenu jarye, nitiy vataoda vuy, nitiy sajeyasara jachisurutyada vuy, sasay samirya nutuyada vuy, samirya jachipiyajadamuju. **17** Santya vanutyara jiryejechiy, santya surá jirye, jiryatidye jvaay samirya titajura, jiryanique samirya titajuntiryा.

3*Jiryatuchu Judenujsa nudyeyadaju*

¹ Nuñitay jiita tamitya, ratyeryiveda, jiryantya tuchu sisä Judenu nudyeyadaju, rātidye ray Judenu niquejada, riryajchanatyā nijyanvay varirya nutyu jiryichanatyatiy jiryerya.

² Jiryajachiñy sivantiy, satidye jantuyu nudyiva riryajisiy taji jachipiyavay, vācha jvaavye jaryentiy, jiryinuvyitya ne tuvachuvay titaju daryi. ³ Jtotanirya jiita Vuntyityu day, niday ravanutya jirye, sajantuyu jiryiva, vācha jachipiyajada jamijisiy.

⁴ Nudyetya jiita Nutyityumu jiryenchiy, jiryatiy jiryivaarya nutyuchoda, jiryajvaajeyasarantirya.

⁵ Santya vasenu Nutyityura jiryejechiy, Judenu vatādamuju, Crístu jachidedamujuntiy.

Vuryecha jvaavye

⁶ Nuñitay jiita jiryiva, ratyeryiveda, Nutyityu Jesucristu jtyamu nuñitay: Jiryajiintye riryajisiy vutyeryiveda jiryatiy pituvyeryi, ne rityuvachuruy variy ramu nudyetyadoda jiryatiy jiryimutyajada nudyimusirya.

⁷⁻⁸ Jiryeñi jiita datyara nutyuramusiy jiryajantyara nudyivaayada, nutyuramu nutyichanuyada ne pituvye jiryimu, dantyamuy ne nuñimyiñyada mityara ti jmyisara, nutyu parucharityi nudyivaañyada nupora jarye, nuryiñuma jiyasanta riy jiryetyevay. ⁹ Ne nutyichasara jiryimyisarata, nutyu nusubyimiy nuñavicha jiryimusiy, nuñatidye barya jantyasara jiryejyu, jiryatidye jvaay daryantidye.

¹⁰ Nuñi vichādanumatiy jiryisa nuñiteda

variy jiryiva: N̄itimyū ne rajvaay, ne sajmyi.
11 N̄utyuvāchumā daryajū: Tavay rupiñumaya
 jiryetyevay, pituvye, tamā ruvaaryū, tama,
 mitya riityenumaya t̄isā variyu. **12** Davyevyanī
 jīta n̄uñitachara, n̄udyeyasanta jarye risajū riy,
 Nutyityū Jesucristu jtyamu, riryatidye jvaay
 samidye, riryatidye jmyi varirya n̄uñi jimyisara
 day.

13 Jirye jīta, ratyeryiveda, ne jiryaparuy riva
 samirya jvaayada. **14** N̄itimyū ne tuvāchururya
 n̄uñiteda caterava, jiryantya jnūy mitya
 sanācho, jiryeñuma rupi sisā, s̄atidye jada riva.
15 Ne jiryajnūy variy jamiryamusiy sanācho;
 jiryādatyanu samirya vichādatanī, ne jiryinūy
 jityeryi dañi.

Sacha Judenu jiryisa

16 N̄iday jīta jiryatiy samirya vichāda jāminī,
 santya sajeyasara jiryerya samirya vichasāda.
 Sacha Nutyityū jiryisa t̄itajū.

17 Ramyūchuvay tamitya jirye, ray Pávuru.
 Rañūy rajyomututara. Ranuma ranicha rañūrya
 racyaterava. **18** Samirya rācha t̄itajū jiryejyū,
 Vuyntyityū Jesucristumusiy.

Sayanuma jiryetyeryi Pávuru

Judenu jto niyyanvamyu New Testament in Yagua (PE:yad:Yagua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yagua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yagua [yad], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yagua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

741209ce-3bea-5617-a721-dc112d0873cd